



BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

BEKNOPT VERSLAG

COMPTE RENDU ANALYTIQUE

COMMISSIE VOOR DE VOLKSGEZONDHEID, HET
LEEFMILIEU EN DE MAATSCHAPPELIJKE
HERNIEUWING

COMMISSION DE LA SANTÉ PUBLIQUE, DE
L'ENVIRONNEMENT ET DU RENOUVEAU DE LA
SOCIÉTÉ

Woensdag

Mercredi

19-10-2016

19-10-2016

Namiddag

Après-midi

N-VA	Nieuw-Vlaamse Alliantie
PS	Parti Socialiste
MR	Mouvement réformateur
CD&V	Christen-Democratisch en Vlaams
Open Vld	Open Vlaamse Liberalen en Democraten
sp.a	socialistische partij anders
Ecolo-Groen	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
cdH	centre démocrate Humaniste
VB	Vlaams Belang
DéFI	Démocrate Fédéraliste Indépendant
PTB-GO!	Parti du Travail de Belgique – Gauche d'Ouverture!
PP	Parti Populaire

Afkortingen bij de nummering van de publicaties :		Abréviations dans la numérotation des publications :	
DOC 54 0000/000	Parlementair stuk van de 54 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer	DOC 54 0000/000	Document parlementaire de la 54 ^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif
QRVA	Schriftelijke Vragen en Antwoorden	QRVA	Questions et Réponses écrites
CRIV	Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)	CRIV	Version provisoire du Compte Rendu Intégral (couverture verte)
CRABV	Beknopt Verslag (witte kaft)	CRABV	Compte Rendu Analytique (couverture blanche)
CRIV	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaalde beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)	CRIV	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral définitif et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)
	(witte kaft)		(couverture blanche)
PLEN	Plenum	PLEN	Séance plénière
COM	Commissievergadering	COM	Réunion de commission
MOT	Moties tot besluit van interpellaties (op beigegekleurig papier)	MOT	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers	Publications officielles éditées par la Chambre des représentants
Bestellingen :	Commandes :
Natieplein 2	Place de la Nation 2
1008 Brussel	1008 Bruxelles
Tel. : 02/ 549 81 60	Tél. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74	Fax : 02/549 82 74
www.dekamer.be	www.lachambre.be
e-mail : publicaties@dekamer.be	e-mail : publications@lachambre.be

INHOUD

Samengevoegde vragen van	1
- mevrouw Muriel Gerkens aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie over "de invoering van het GPMI" (nr. 14112)	1
- mevrouw Muriel Gerkens aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie over "de gemeenschapsdienst en het GPMI" (nr. 14291)	1
- mevrouw Valerie Van Peel aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie over "de werking van het nieuwe GPMI" (nr. 14459) <i>Sprekers: Valerie Van Peel, Muriel Gerkens, Willy Borsus</i> , minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie	1
Samengevoegde vragen van	4
- mevrouw Caroline Cassart-Mailleux aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid over "nanomaterialen in voedingsmiddelen" (nr. 13410)	4
- de heer Daniel Senesael aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid over "nanodeeltjes in voedingsmiddelen" (nr. 13495) <i>Sprekers: Caroline Cassart-Mailleux, Daniel Senesael, Willy Borsus</i> , minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie	5
Vraag van de heer Paul-Olivier Delannois aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie over "de eventuele inschrijving van de voedselteams bij het FAVV" (nr. 13778) <i>Sprekers: Paul-Olivier Delannois, Willy Borsus</i> , minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie	6
Vraag van de heer Éric Massin aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie over "de opheffing van het beroepsgeheim van maatschappelijk werkers bij de OCMW's in het kader van de strijd tegen het terrorisme" (nr. 13871) <i>Sprekers: Éric Massin, Willy Borsus</i> , minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie	7

SOMMAIRE

Questions jointes de	1
- Mme Muriel Gerkens au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture et de l'Intégration sociale, sur "la mise en oeuvre du PIIS" (n° 14112)	1
- Mme Muriel Gerkens au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture et de l'Intégration sociale, sur "le service communautaire et le PIIS" (n° 14291)	1
- Mme Valerie Van Peel au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture et de l'Intégration sociale, sur "le fonctionnement du nouveau PIIS" (n° 14459) <i>Orateurs: Valerie Van Peel, Muriel Gerkens, Willy Borsus</i> , ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture et de l'Intégration sociale	1
Questions jointes de	4
- Mme Caroline Cassart-Mailleux à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique sur "la présence de nanomatériaux dans l'alimentation" (n° 13410)	4
- M. Daniel Senesael à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique sur "les nanoparticules dans l'alimentation" (n° 13495) <i>Orateurs: Caroline Cassart-Mailleux, Daniel Senesael, Willy Borsus</i> , ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture et de l'Intégration sociale	5
Question de M. Paul-Olivier Delannois au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture et de l'Intégration sociale, sur "une éventuelle inscription des groupes d'achats communs (GAC) auprès de l'AFSCA" (n° 13778) <i>Orateurs: Paul-Olivier Delannois, Willy Borsus</i> , ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture et de l'Intégration sociale	6
Question de M. Éric Massin au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture et de l'Intégration sociale, sur "la levée du secret professionnel des assistants sociaux des CPAS pour lutter contre le terrorisme" (n° 13871) <i>Orateurs: Éric Massin, Willy Borsus</i> , ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture et de l'Intégration sociale	7

sociale

Samengevoegde vragen van	10	Questions jointes de	10
- mevrouw Caroline Cassart-Mailleux aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie over "de herstructurering van de diensten van het FAVV" (nr. 14524)	10	- Mme Caroline Cassart-Mailleux au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture et de l'Intégration sociale, sur "la restructuration des services de l'AFSCA" (n° 14524)	10
- mevrouw Els Van Hoof aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie over "de reorganisatie van de FAVV-buitendiensten" (nr. 14547)	10	- Mme Els Van Hoof au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture et de l'Intégration sociale, sur "la réorganisation des services extérieurs de l'AFSCA" (n° 14547)	10
<i>Sprekers:</i> Caroline Cassart-Mailleux, Els Van Hoof, Willy Borsus , minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie		<i>Orateurs:</i> Caroline Cassart-Mailleux, Els Van Hoof, Willy Borsus , ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture et de l'Intégration sociale	

COMMISSIE VOOR DE
VOLKSGEZONDHEID, HET
LEEFMILIEU EN DE
MAATSCHAPPELIJKE
HERNIEUWING

van

WOENSDAG 19 oktober 2016

Namiddag

COMMISSION DE LA SANTÉ
PUBLIQUE, DE
L'ENVIRONNEMENT ET DU
RENOUVEAU DE LA SOCIÉTÉ

du

MERCREDI 19 octobre 2016

Après-midi

De behandeling van de vragen en interpellaties vangt aan om 15.14 uur. De vergadering wordt voorgezeten door mevrouw Muriel Gerkens.

01 **Samengevoegde vragen van**

- mevrouw Muriel Gerkens aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie over "de invoering van het GPMI" (nr. 14112)
- mevrouw Muriel Gerkens aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie over "de gemeenschapsdienst en het GPMI" (nr. 14291)
- mevrouw Valerie Van Peel aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie over "de werking van het nieuwe GPMI" (nr. 14459)

01.01 **Valerie Van Peel (N-VA):** Vanaf 1 november 2016 zal het nieuwe 'geïndividualiseerd project voor maatschappelijke integratie' (GPMI) in werking treden. Activering is en blijft de beste remedie om mensen uit de armoede te halen en ik hoop oprecht dat de OCMW's voluit daarop zullen inzetten. Het GPMI is echter ook een begeleidingsinstrument op maat. Het is niet omdat een OCMW een cliënt niet kan begeleiden naar arbeid, dat die cliënt *tout court* niet begeleid kan worden. Soms is het voldoende om iemand uit zijn sociaal isolement te halen om hem dan later in een activeringstraject te laten stappen.

Ik heb een voorstel uitgewerkt dat de OCMW's verplicht om bij een cliënt met een verslaving bijvoorbeeld steeds te onderzoeken of hij zijn verslaving kan en wil aanpakken. Hoe kan het

Le développement des questions et interpellations commence à 15.14 heures. La réunion est présidée par Mme Muriel Gerkens.

01 **Questions jointes de**

- Mme Muriel Gerkens au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture et de l'Intégration sociale, sur "la mise en oeuvre du PIIS" (n° 14112)
- Mme Muriel Gerkens au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture et de l'Intégration sociale, sur "le service communautaire et le PIIS" (n° 14291)
- Mme Valerie Van Peel au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture et de l'Intégration sociale, sur "le fonctionnement du nouveau PIIS" (n° 14459)

01.01 **Valerie Van Peel (N-VA):** Le nouveau Projet individualisé d'intégration sociale (PIIS) entrera en vigueur le 1^{er} novembre 2016. L'activation est et reste le meilleur remède pour sortir des personnes de la pauvreté et j'espère sincèrement que les CPAS s'y investiront à fond. Le PIIS est cependant aussi un instrument d'accompagnement sur mesure. Ce n'est pas parce qu'un CPAS n'est pas à même d'accompagner un client vers un emploi que celui-ci ne peut pas bénéficier d'un accompagnement pur et simple. Il suffit parfois de sortir quelqu'un de son isolement social pour qu'il puisse suivre ultérieurement une trajectoire d'activation.

J'ai élaboré une proposition contraignant les CPAS à toujours vérifier, par exemple, dans le cas d'un client souffrant d'une addiction, s'il est capable et désireux de s'en défaire. Comment le PIIS peut-il

GPMI daarvoor ingezet worden? Gaat de minister ermee akkoord dat de activeringsplicht voor die cliënten kan wegvallen, maar dat er toch een GPMI afgesloten wordt? Hoe kunnen de OCMW's geresponsabiliseerd worden?

01.02 Muriel Gerkens (Ecolo-Groen): Wat de individualisering van het GPMI betreft, bestaat er een instrument om de kenmerken van de betrokkene, zijn verplichtingen en de door de maatschappelijk werker opgelegde doelstellingen in te voeren. Hoe valt die tool te verzoenen met enige creativiteit en een persoonsgerichte aanpak?

In het kader van een door de federale regering bestelde studie werd er een vragenlijst naar de OCMW's verzonden, waarin er informatie gevraagd wordt over situaties waarin de rechthebbenden samen een woning huren. Sluit die studie aan bij het regeerakkoord, dat bepaalt dat de minister van Maatschappelijke Integratie moet nagaan of de regelgeving inzake het leefloon nog aangepast is aan de huidige samenlevingsvormen? Zijn de OCMW's verplicht te antwoorden?

Vóór de publicatie van het koninklijk besluit en de omzendbrief dachten sommige gemeenten een reeks diensten te kunnen verrichten via de gemeenschapdienst. Is de wetgeving inzake vrijwilligerswerk verenigbaar met de mogelijkheid voor een leefloner om als vrijwilliger te werken?

01.03 Minister Willy Borsus (Frans): Overeenkomstig het koninklijk besluit treedt de wet over enkele dagen in werking, en op 1 december voor de subsidair beschermden. De koepelorganisaties van de OCMW's werden over het KB geraadpleegd. Er zal een grote inspanning geleverd worden qua opleiding en voorlichting: de koepelorganisaties van de OCMW's zullen opleidingen verstrekken waaraan verantwoordelijken van de inspectiedienst van de POD Maatschappelijke Integratie en vertegenwoordigers van mijn kabinet zullen deelnemen. Ik zal er ook aan deelnemen.

Eer werd een voorbeeld-GPMI voorgesteld aan de OCMW's, maar het gaat geenszins om een gestandaardiseerde geïnformateerde vragenlijst, wat immers zou indruisen tegen de geest van de hervorming: bedoeling van het GPMI is immers de maatschappelijke, professionele en sociaal-professionele integratie van rechthebbenden op een leefloon te ondersteunen en ze te responsabiliseren bij de interactie met de maatschappelijk werkers.

Het is de bedoeling alle doelen vast te stellen en het

être utilisé en ce sens? Le ministre estime-t-il, tout comme moi, que si l'on peut supprimer le devoir d'activation pour ces clients, il sera tout de même convenu d'un PIIS? Comment peut-on responsabiliser les CPAS à cet égard?

01.02 Muriel Gerkens (Ecolo-Groen): Concernant l'individualisation du PIIS: il existe un outil servant à encoder les caractéristiques de la personne concernée, ses obligations, les objectifs assignés par le travailleur social. Comment concilier cet outil avec une certaine créativité et l'adaptation à la personne?

Un questionnaire a été envoyé aux CPAS pour leur demander des informations sur les situations de colocation de leurs bénéficiaires, pour une étude commanditée par le gouvernement fédéral. Répond-elle à ce que prévoit l'accord de gouvernement, selon lequel le ministre de l'Intégration sociale doit examiner si la réglementation du revenu d'intégration est toujours adaptée aux formes actuelles de vie commune? Les CPAS sont-ils obligés de répondre?

Avant parution de l'arrêté et de la circulaire, certaines communes s'attendaient à voir remplir une série de services par le service communautaire. La législation sur le bénévolat est-elle compatible avec la possibilité pour un bénéficiaire de RIS d'exercer une activité volontaire ou bénévole?

01.03 Willy Borsus, ministre (en français): Selon l'arrêté royal, la loi entre en vigueur dans quelques jours, et le 1^{er} décembre pour les bénéficiaires de la protection subsidiaire. Les fédérations de CPAS ont été consultées sur le sujet. Un grand effort est prévu en matière de formation et d'information: des formations seront dispensées par les fédérations de CPAS auxquelles participeront des responsables de l'inspection Intégration sociale et des représentants de mon cabinet. J'y prendrai part aussi.

En ce qui concerne le modèle de PIIS, un exemple a été proposé aux CPAS mais il ne s'agit aucunement d'un questionnaire informatique standardisé, ce qui serait contraire à l'esprit de la réforme: les PIIS doivent d'abord être orientés pour soutenir l'intégration sociale, professionnelle et socio-professionnelle des bénéficiaires d'un RIS et pour les responsabiliser dans le cadre du travail avec les assistants sociaux.

Le but est de définir tous les objectifs et le cadre

kader om ze te bereiken, uit te tekenen: het gaat om maatwerk, en niet om standaardisering, zoals wordt verduidelijkt in het koninklijk besluit.

Ik heb geen standaardformulieren nodig om aan 10% te komen! Die subsidie hangt samen met een kwaliteitsvolle begeleiding. Er werden middelen uitgetrokken om de OCMW's te helpen om die opdracht waar te maken. De monitoring moet voor de OCMW's tot meer transparantie leiden.

Net zoals in de vroegere versie van de wet van 2002 worden de begrippen billijkheid en gezondheid niet gedefinieerd. De beoordeling wordt overgelaten aan het OCMW, dat een maatschappelijk onderzoek moet uitvoeren. Mijn diensten zorgen natuurlijk voor de nodige omkadering en staan klaar om op de antwoorden van de OCMW's te antwoorden.

Conform het regeerakkoord willen we spoedig bekijken hoe we de regelgeving inzake het recht op maatschappelijke integratie kunnen aanpassen aan de actuele samenlevingsvormen. Er werd een studie opgestart over de nieuwe door de OCMW's vastgestelde situaties. Daarbij vertrekt men van de situatie van personen die niet meer volledig tot de bestaande wettelijke categorieën behoren, of het nu gaat over veranderde gezinssamenstellingen, woonvormen of andere. U mag me altijd uw bedenkingen daarover kenbaar maken. Er werd een vragenlijst verstuurd naar de OCMW's, zonder verplichting om die in te vullen, met als enige doel de wetgeving te verbeteren.

De gemeenschapsdienst betreft het vrijwillig ondernemen van activiteiten die op een positieve manier bijdragen aan de persoonlijke ontwikkeling van de persoon in kwestie en aan de maatschappij – de wet voorziet in garanties. Ik was gechoqueerd door de commentaren waarin men het had over bezigheidstherapie, dwangarbeid of de omverwerping van de klassieke arbeidsmarkt.

De teksten zullen iedereen geruststellen. Uiteraard moet men een aangegane verbintenis ook nakomen. Ik weet dat het over kwetsbare personen gaat, maar ik reken erop dat onze sociale diensten die gemeenschapsdienst adequaat toepassen.

(Nederlands) Het klopt dat het GPMI ook voor personen met een verslaving zeer nuttig kan zijn. In de rondzendbrief die op 12 oktober verstuurd werd naar alle OCMW's, verwijs ik daarom expliciet naar deze doelgroep. Een GPMI moet afgesloten worden overeenkomstig de noden en de mogelijkheden van

permettant de les atteindre: il s'agit d'une personnalisation, non d'une standardisation, comme le prévoient les arrêtés royaux.

Je n'ai pas besoin de formulaires standard seulement pour obtenir les 10%! Cette subvention est liée à un travail de proximité et de qualité. On a dégagé des moyens pour aider les CPAS à l'assumer. Le monitoring sera un outil de transparence au bénéfice des CPAS et à leur disposition.

L'ancienne version de la loi, de 2002, ne définit pas les notions d'équité et de santé. Elles relèvent du pouvoir d'appréciation du CPAS qui doit réaliser une enquête sociale. Bien sûr, nos services veillent à encadrer cette définition et à répondre aux questions des CPAS.

Comme le prévoit l'accord de gouvernement, nous souhaitons rapidement voir comment adapter la réglementation du droit à l'intégration sociale aux formes actuelles de vie commune. Une étude a été lancée à propos des nouvelles situations rencontrées par les CPAS. Elle part des situations de personnes pour lesquelles les catégories actuelles de la loi ne constituent pas une réponse suffisante, qu'il s'agisse d'évolution de la famille, de la formule de logement, etc. Je vous invite à me transmettre vos réflexions à ce sujet. Un questionnaire a été envoyé aux CPAS, sans obligation de réponse, dans l'unique objectif d'améliorer la législation.

Le service communautaire consiste en l'exercice volontaire d'activités contribuant de manière positive au développement personnel de l'intéressé(e) et à la société – la loi prévoit des garanties. J'ai été choqué par des commentaires parlant d'occupationnel, de travail forcé ou de renversement du marché du travail classique.

Les textes apportent tous les apaisements. Bien sûr, dès l'instant où on s'engage, il faut respecter ses engagements. Je sais qu'il s'agit de publics fragilisés mais je compte sur une utilisation adéquate de ce service communautaire par nos services sociaux.

(En néerlandais) Il est vrai que le PIIS peut également s'avérer très utile pour les personnes souffrant d'une assuétude. Dans la circulaire envoyée le 12 octobre à tous les CPAS, je renvoie dès lors explicitement à ce groupe-cible. Un PIIS doit être conclu en adéquation avec les besoins et

de cliënt, in dit geval de verslaafde. Er is echter niet voorzien in een specifiek GPMI voor deze doelgroep. Er bestaat momenteel immers enkel een algemeen GPMI en een voor studenten. Dit geeft de OCMW's de nodige flexibiliteit om een GPMI op maat te maken.

Het GPMI ondersteunt zowel de sociale assistenten als de begunstigden. Bij sommigen zal het GPMI gericht zijn op het zoeken naar hulpverlening om de verslaving te overwinnen, voor anderen kan vrijwilligerswerk of gemeenschapsdienst een uitweg vormen. Voor nog anderen zal het accent liggen op het stabiliseren van de thuissituatie of op een zoektocht naar huisvesting die de begunstigde uit een negatieve spiraal kan halen.

Het is de bedoeling om via de werkgroep Sociale Activering onderlinge ervaringen en best practices uit te wisselen tussen de verschillende OCMW's. Dit zal ook bij de evaluatie van het GPMI een grote rol spelen.

01.04 Valerie Van Peel (N-VA): Ik begrijp dat wanneer een OCMW ervoor kiest om geen GPMI op te stellen, dit degelijk gemotiveerd zal moeten worden. Voor elke cliënt moet bekeken worden waarop er precies ingezet moet worden. Voor mij moet dat een verplichting zijn, niet een vrije keuze die overgelaten wordt aan de willekeur van de OCMW's.

01.05 Muriel Gerkens (Ecolo-Groen): De tegenstrijdigheid tussen de wetgeving inzake vrijwilligerswerk en de wetgeving inzake het GPMI, die de mogelijkheid van een gemeenschapsdienst omvat, doet vragen rijzen. Wat is het advies van de Raad van State over het ontwerp van koninklijk besluit?

Het is goed dat men rekening wil houden met de nieuwe samenlevingsvormen en personen die kosten proberen te delen, niet benadeelt.

01.06 Minister Willy Borsus (Frans): We hebben verwezen naar de wetgeving inzake vrijwilligerswerk, maar hebben het artikel over het vrijwillige aspect weggelaten. Zodra men als vrijwilliger aan de slag gaat, gaat men evenwel een verbintenis aan.

Het incident is gesloten.

02 Samengevoegde vragen van - mevrouw Caroline Cassart-Mailleux aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid

les possibilités du client, le cas échéant un toxicomane. Aucun PIIS spécifique n'est toutefois prévu pour ce groupe-cible. Il n'existe actuellement qu'un PIIS général et un autre destiné aux étudiants. Les CPAS disposent ainsi de la flexibilité nécessaire à la conception d'un PIIS sur mesure.

Le PIIS soutient tant les assistants sociaux que les bénéficiaires. Ce projet accompagnera certains dans leur recherche d'aide pour vaincre leur accoutumance, le travail volontaire ou le service communautaire pourra constituer une échappatoire pour d'autres. Pour d'autres encore, l'accent sera mis sur la stabilisation de la situation à la maison ou sur la recherche d'un nouveau logement pour permettre au bénéficiaire de sortir du cercle vicieux dans lequel il se trouve.

L'objectif est de faire en sorte que les différents CPAS partagent leurs expériences et leurs bonnes pratiques par le biais du groupe de travail Activation sociale. Cela jouera également un rôle important lors de l'évaluation du PIIS.

01.04 Valerie Van Peel (N-VA): Je déduis de votre circulaire et de votre réponse qu'un CPAS doit motiver sérieusement toute décision de ne pas rédiger de PIIS. Il conviendra d'évaluer sur quels éléments précis il faut miser pour chaque client. À mes yeux, il devrait s'agir d'une obligation plutôt que d'un libre choix laissé à l'arbitraire des CPAS.

01.05 Muriel Gerkens (Ecolo-Groen): Je m'interroge sur les contradictions entre la législation sur le volontariat et celle sur le PIIS qui inclut la possibilité d'un service communautaire. Peut-on connaître l'avis du Conseil d'État sur le projet d'arrêté royal?

Il est bon de tenir compte des nouvelles formes de vie commune et de ne pas pénaliser ceux qui tentent de partager des frais.

01.06 Willy Borsus, ministre (en français): Nous avons fait référence à la loi sur le volontariat mais en retirant l'article portant sur son aspect volontaire, en faisant une exception. Dès l'instant où on s'engage dans le service volontaire, cet engagement est contraignant.

L'incident est clos.

02 Questions jointes de - Mme Caroline Cassart-Mailleux à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique sur

over "nanomaterialen in voedingsmiddelen" (nr. 13410)

- de heer Daniel Senesael aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid over "nanodeeltjes in voedingsmiddelen" (nr. 13495)

"la présence de nanomatériaux dans l'alimentation" (n° 13410)

- M. Daniel Senesael à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique sur "les nanoparticules dans l'alimentation" (n° 13495)

02.01 **Caroline Cassart-Mailleux** (MR): Bepaalde voedingsmiddelen bevatten nanomaterialen die niet op het etiket worden vermeld.

02.01 **Caroline Cassart-Mailleux** (MR): Certains aliments contiennent des nanomatériaux sans que cela soit mentionné sur leur étiquette.

Hoe gevaarlijk zijn deze nanomaterialen in onze voeding? Worden de etiketten gecontroleerd? Wat is het resultaat van de controles en welke sancties worden er eventueel getroffen?

Quels sont les dangers de leur présence dans notre alimentation? Contrôle-t-on l'étiquetage? Quels sont les résultats des contrôles et les sanctions éventuelles?

02.02 **Daniel Senesael** (PS): Alle voedingsmiddelen die in het kader van een studie door een Franse ngo werden onderzocht, bevatten nanodeeltjes. Ze worden gebruikt om voedingsmiddelen bleker te maken, vocht vast te houden of te voorkomen dat poeders gaan klonteren. Het is niet duidelijk welk effect deze deeltjes hebben op de gezondheid.

02.02 **Daniel Senesael** (PS): Selon l'étude d'une ONG française, tous les aliments examinés contenaient des nanoparticules. Celles-ci sont utilisées pour blanchir les aliments, fixer l'humidité ou empêcher l'agglomération des poudres. Les effets de ces particules sur la santé sont mal connus.

Draagt u kennis van deze studie? Wat is uw mening? De WHO beveelt het voorzorgsbeginsel aan ter zake en wijst erop dat kinderen kwetsbaar zijn. Houdt u rekening met deze aanbevelingen?

Connaissez-vous cette étude? Qu'en pensez-vous? L'OMS recommande d'appliquer le principe de précaution en la matière et attire l'attention sur la vulnérabilité des enfants. Allez-vous suivre ces recommandations?

02.03 **Minister Willy Borsus** (Frans): De Europese regelgeving verplicht de producenten om de consument in te lichten over de aanwezigheid van nanodeeltjes in voedingsmiddelen.

02.03 **Willy Borsus**, ministre (en français): La réglementation européenne impose de renseigner le consommateur sur la présence de nanoparticules dans les denrées alimentaires.

Om in voeding gebruikt te kunnen worden, moeten nanodeeltjes vergund zijn als additief of 'nieuw voedingsmiddel'. In het kader van die Europese procedure moet er een risico-evaluatie gebeuren. Aangezien de Europese Commissie tot op heden geen vergunning heeft uitgereikt voor een synthetisch nanomateriaal dat als voedingsadditief of aroma wordt gebruikt, voert het FAVV geen controles uit op de etikettering van nanomaterialen in voedingsmiddelen.

Pour pouvoir être utilisés dans les aliments, les ingrédients "nano" doivent faire l'objet d'une autorisation en tant qu'additifs ou en tant que "nouvel aliment". Cette procédure européenne nécessite une évaluation des risques. Aucune autorisation n'ayant jusqu'ici été délivrée par la Commission européenne pour un nanomatériau synthétique utilisé à titre d'additif alimentaire ou d'arôme, l'AFSCA ne contrôle pas l'étiquetage de nanomatériaux dans les denrées alimentaires.

Er is een Europese herevaluatie aan de gang van de op de markt aanwezige additieven en meer bepaald van de twee bewuste additieven (titaniumdioxide en siliciumdioxide). Volgens de EFSA zijn er zeer weinig nanodeeltjes in het additief aanwezig. De opname van dat additief zou uiterst beperkt zijn en er zou geen verschil qua opname zijn tussen microdeeltjes en nanodeeltjes.

Une réévaluation européenne des additifs présents sur le marché est en cours et s'applique notamment aux deux additifs en question (dioxyde de titane et dioxyde de silicium). Selon l'EFSA, les nanoparticules représentent une part très faible de l'additif. L'absorption de cet additif serait extrêmement faible et ne différerait pas suivant qu'il s'agit de micro-particules ou de nanoparticules.

Meerdere Europese laboratoria werken aan een methode om nanodeeltjes in voedingsmiddelen op

Plusieurs laboratoires européens travaillent à l'élaboration d'une méthode de détection permettant

te sporen. Dergelijke methodes en het bestaan van erkende laboratoria zijn een voorwaarde voor de ontwikkeling van een doeltreffend controleprogramma.

Ik wil dat men dat dossier op een ernstige wijze aanpakt, overeenkomstig het voorzorgsbeginsel. De FOD Volksgezondheid heeft al onderzoeksprojecten over de karakterisering van en de evaluatiemethodologie voor de aan nanomaterialen verbonden risico's gefinancierd. Het project Nanofood# zal binnenkort worden opgestart en zal met een gezamenlijk project met EFSA aangevuld worden.

Ik deel de aanbevelingen tot voorzichtigheid van de WGO. De evaluatie, de voorafgaande toestemming en de evaluaties achteraf moeten met de grootste omzichtigheid gebeuren.

02.04 **Caroline Cassart-Mailleux** (MR): U roept in dit dossier terecht tot voorzichtigheid op.

02.05 **Daniel Senesael** (PS): Ik kan u alleen maar vragen in dezelfde richting voort te werken.

Het incident is gesloten.

03 **Vraag van de heer Paul-Olivier Delannois aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie over "de eventuele inschrijving van de voedselteams bij het FAVV" (nr. 13778)**

03.01 **Paul-Olivier Delannois** (PS): Een recente omzendbrief van het FAVV regelt de korteketendistributie van levensmiddelen. Daarin wordt bepaald wanneer een derde die voor een product – herverpakken, verwerken of portioneren – tussenkomt tussen de producent en de consument zijn activiteit moet aangeven en aan een controle kan worden onderworpen.

Die maatregel verontrust de lokale biolandbouw en in het bijzonder de talrijke gemeenschappelijke aankoopgroepen. Geldt deze maatregel voor hen? Zo ja, aan welke controles kunnen ze zich verwachten? Hoe kunnen ze weten of ze zich bij het FAVV moeten inschrijven? Heeft het agentschap de gemeenschappelijke aankoopgroepen gerustgesteld op de vergadering van 20 september?

03.02 **Minister Willy Borsus** (Frans): Het toepassingsgebied van de omzendbrief moest duidelijker worden afgebakend: er wordt verwezen naar de tussenkomst van derden in het kader van

un dépistage des nanoparticules dans les aliments. De telles méthodes et l'existence de laboratoires accrédités sont un préalable à activer pour mettre en place un programme de contrôle efficient.

Je souhaite qu'on aborde ce dossier avec sérieux, en fonction du principe de précaution. Le SPF Santé publique a déjà financé des projets de recherche sur la caractérisation et la méthodologie d'évaluation des risques liés aux nanomatériaux. Le projet Nanofood# débutera prochainement et sera complété par un projet conjoint avec l'EFSA.

Je partage les recommandations de prudence de l'OMS. L'évaluation, l'autorisation préalable et les réévaluations doivent se faire avec une vigilance soutenue.

02.04 **Caroline Cassart-Mailleux** (MR): Vous avez raison d'appeler à la prudence dans ce dossier.

02.05 **Daniel Senesael** (PS): Je ne peux que vous inviter à poursuivre dans ce sens.

L'incident est clos.

03 **Question de M. Paul-Olivier Delannois au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture et de l'Intégration sociale, sur "une éventuelle inscription des groupes d'achats communs (GAC) auprès de l'AFSCA" (n° 13778)**

03.01 **Paul-Olivier Delannois** (PS): Une récente circulaire de l'AFSCA vise à réglementer la distribution de produits en circuit court. Elle définit quand un tiers intervenant sur un produit – reconditionnement, transformation ou division en portion – entre le producteur et le consommateur doit se déclarer auprès de l'AFSCA et peut être soumis à un contrôle.

Cette mesure inquiète les partisans d'une agriculture bio locale, notamment les nombreux groupes d'achats communs (GAC). Sont-ils concernés? Si oui, quels types de contrôles peuvent-ils avoir? Comment juger qu'il faille s'inscrire à l'AFSCA? Cet organisme a-t-il rassuré les GAC lors de leur réunion du 20 septembre?

03.02 **Willy Borsus**, ministre (en français): Le champ d'application de la circulaire devait être précisé: elle évoque l'action des tiers dans le cadre des échanges de produits. Un GAC étant un groupe

de verkoop van producten. Aangezien een voedselteam een consumentengroep vormt, zijn de leden van het voedselteam van mening dat er geen derde betrokken is bij de organisatie van hun activiteiten en dat die regels niet op hen van toepassing zijn. Het FAVV grijpt niet in als de activiteiten tot de privésfeer behoren, maar de voor het publiek toegankelijke initiatieven, die bijvoorbeeld op een website aangekondigd worden, vallen daarbuiten.

Die consumentengroepen zullen vrijgesteld worden van de verplichting tot registratie en betaling van een heffing, voor zover er geen sprake is van een handelsactiviteit en er duidelijke afspraken gemaakt werden over de aansprakelijkheid in het kader van de distributie van de gekochte producten. In dat geval zullen de voedselteams niet gecontroleerd worden, tenzij er een klacht wordt ingediend of er een voedselvergiftiging wordt gemeld.

Het koninklijk besluit dat voorziet in de registratie van de operatoren die actief zijn in de voedselketen zal gewijzigd worden om die vrijstelling in te passen. De vertegenwoordigers van de voedselteams hebben positief gereageerd op dat voorstel.

03.03 Paul-Olivier Delannois (PS): Uw antwoord stelt me gerust.

Het incident is gesloten.

04 Vraag van de heer Éric Massin aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie over "de opheffing van het beroepsgeheim van maatschappelijk werkers bij de OCMW's in het kader van de strijd tegen het terrorisme" (nr. 13871)

04.01 Éric Massin (PS): Volgens het wetsontwerp zullen de procureur des Konings en de arbeidsauditeur gegevens kunnen opvragen bij de socialezekerheidsinstellingen en zullen de maatschappelijk werkers verplicht worden om informatie in verband met een mogelijke link met terrorisme door te geven aan het gerecht. Er zal een omzendbrief verspreid worden om deze nieuwe bepaling van het Wetboek van strafvordering uit te leggen. Er wordt eveneens in een opleiding voor de maatschappelijk assistenten voorzien.

De OCMW-federaties menen dat een nauwere samenwerking tussen de Kruispuntbank van de Sociale Zekerheid en de gerechtelijke autoriteiten een betere oplossing was, omdat er op die manier niet geraakt zou worden aan het beroepsgeheim. Het beroepsgeheim is immers de basis voor het

de consommateurs, leurs membres estiment qu'il n'y a pas de "tierce personne" dans leur organisation et ne se sentent pas concernés. L'AFSCA n'intervient pas si les activités relèvent de la sphère privée mais les initiatives accessibles au publics, via une annonce sur un site web par exemple, n'en font pas partie.

Il est prévu de dispenser ces groupes de consommateurs de l'obligation d'enregistrement et de paiement d'une contribution, à condition qu'il n'y ait pas d'activité commerciale et qu'il y ait un accord sur la responsabilité de la distribution des produits achetés. Alors, ces groupements ne seront pas contrôlés, sauf s'il y a dépôt de plainte ou intoxication alimentaire.

L'arrêté prévoyant l'enregistrement des opérateurs actifs dans la chaîne alimentaire sera modifié pour inclure cette dispense. Les représentants des GAC ont réagi favorablement à cette proposition.

03.03 Paul-Olivier Delannois (PS): Votre réponse me rassure.

L'incident est clos.

04 Question de M. Éric Massin au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture et de l'Intégration sociale, sur "la levée du secret professionnel des assistants sociaux des CPAS pour lutter contre le terrorisme" (n° 13871)

04.01 Éric Massin (PS): Selon ce projet de loi, le procureur du Roi et l'auditeur du travail pourront requérir des informations auprès des institutions de sécurité sociale et les travailleurs sociaux seront obligés de communiquer à la justice des éléments susceptibles d'être liés au terrorisme. Une circulaire sera envoyée pour expliquer cette nouvelle disposition du Code d'instruction criminelle. Une formation est également prévue pour les assistants sociaux.

Les fédérations des CPAS estiment qu'une meilleure collaboration entre la Banque Carrefour de la Sécurité Sociale et les autorités judiciaires était la solution car elle ne portait pas atteinte au secret professionnel, clef de voûte de la confiance entre les bénéficiaires et les travailleurs sociaux.

vertrouwen tussen rechthebbenden en maatschappelijk werkers. Waarom werd er niet voor deze optie gekozen? Hoe kunnen maatschappelijk werkers weten of iemand tot een terreurorganisatie behoort?

Noch de indieners van het wetsvoorstel, noch uw vertegenwoordigers hebben op die vraag een antwoord gegeven.

Welke middelen worden er uitgetrokken voor de opleiding van de maatschappelijk werkers en waarin zal ze bestaan?

04.02 Minister **Willy Borsus** (*Frans*): Er is heel wat te doen om dit dossier, dat tot bezorgdheid leidt. Het heeft te maken met een bijzonder delicate realiteit. Het beginsel van het beroepsgeheim, dat samenhangt met het beroep van maatschappelijk assistent, wordt niet ter discussie gesteld, maar de wetgever kan niet aanvaarden dat het een hinderpaal vormt wanneer het leven of de fysieke integriteit van personen in gevaar komt.

Voor de OCMW's zijn de maatregelen tweeledig: er is de gegevensuitwisseling tussen administraties en de aanpassing van het bestaande wettelijke kader. Mijn administratie heeft zich samen met de FOD Justitie gebogen over de middelen waarmee men de strijd tegen het terrorisme kan aanbinden en toch het beroepsgeheim van de maatschappelijk werkers vrijwaren. Ze kwamen, net zoals de geraadpleegde federaties van OCMW's, tot het besluit dat de oplossing ligt in het tot stand brengen van een gegevensstroom tussen de POD Maatschappelijke Integratie en de FOD Justitie. Op die manier kan men snel in het bezit komen van informatie bij één instantie, maar de invoering ervan neemt enige tijd in beslag en vereist de instemming van de Privacycommissie. Bovendien heeft de informatiestroom enkel betrekking op de gegevens die door de OCMW's worden ingevoerd om de terugbetaling van de toegekende steun van de federale Staat terugbetaald te krijgen, en dus niet op andere informatie, zoals vaststellingen die de maatschappelijk werkers zouden hebben gedaan.

De federaties van OCMW's zijn het niet met ons eens. Ik pleit voor een aanpassing van het wettelijke kader, en samen met de minister van Justitie heb ik een voorstel ingediend op basis van het advies van het College van procureurs-generaal. Er werd een wetsvoorstel ingediend dat strekt tot de opheffing van het beroepsgeheim in het kader van de strijd tegen het terrorisme, en dat hebben we onderschreven. Dat voorstel, dat stipuleert dat er op vraag van de procureur des Konings of op eigen initiatief informatie wordt doorgespeeld, maakt

Pourquoi ne pas avoir choisi cette voie? Comment les travailleurs sociaux pourront-ils identifier les personnes qui pourraient appartenir à une organisation terroriste?

Ni les auteurs de la proposition de loi ni vos représentants n'y répondent.

Quels est le budget prévu pour la formation des assistants sociaux et en quoi consiste-t-elle?

04.02 **Willy Borsus**, ministre (*en français*): Ce dossier suscite débats et craintes. Il renvoie à une délicate réalité. Le principe du secret professionnel, nécessaire à l'exercice de la profession d'assistant social, n'est pas remis en cause, mais le législateur ne peut accepter qu'il constitue un obstacle lorsque la vie ou l'intégrité physique de personnes est en péril.

Il se décline en deux volets pour les CPAS: l'échange de données entre administrations et l'aménagement du cadre légal existant. Mon administration s'est penchée avec le SPF Justice sur les moyens de lutter contre le terrorisme tout en préservant le secret professionnel des assistants sociaux. Ils ont conclu, comme les fédérations des CPAS consultées, que le flux de données entre le SPP Intégration sociale et le SPF Justice était la solution. Il permet l'obtention rapide d'informations centralisées mais son application prend du temps et nécessite l'autorisation de la Commission de protection de la vie privée. De plus, les informations disponibles par flux informatiques proviennent des encodages des CPAS lors de demande de remboursement par l'État belge de l'aide accordée et ne reprennent pas certaines informations tels que les constats des travailleurs sociaux.

Les fédérations de CPAS ne partagent pas notre point de vue. Je plaide pour une adaptation du cadre légal et j'ai soumis, avec le ministre de la Justice, une proposition basée sur l'avis du Collège des procureurs généraux. Une proposition de loi a été déposée visant la levée du secret professionnel dans le cadre de la lutte contre le terrorisme, à laquelle nous nous sommes ralliés. Elle instaure une communication d'informations à la demande du procureur du Roi ou d'initiative et fait usage de la possibilité prévue par le code pénal de déroger au

gebruik van de mogelijkheid in het Strafwetboek om via een wet van het beroepsgeheim af te wijken.

Ik wil dat alle ernstige feiten die het leven of de fysieke integriteit van personen in het gedrang brengen, onder die regeling vallen en niet enkel feiten van terrorisme.

04.03 **Éric Massin** (PS): Ik wou het debat over het beroepsgeheim hier niet overdoen, maar ik vind het tegenstrijdig dat men enerzijds beweert dat men het beroepsgeheim wil vrijwaren terwijl men het anderzijds uitholt. Het zal voor alle werknemers in de socialezekerheidssector worden opgeheven. Het is gevaarlijk om ambtenaren tot verklikkers om te turnen.

Die nieuwe regeling zou niet beperkt zijn tot feiten van terrorisme. Ik begrijp de angst van de sociaal werkers en de OCMW's. Ze zou zelfs niet meer beperkt zijn tot misdaden en wanbedrijven, want de minister van Justitie had het zelfs over sociale fraude.

Op andere ogenblikken in de geschiedenis hebben sommigen beslist dat ambtenaren verklikkers moesten worden. We staan daar vandaag weer niet ver meer vanaf.

04.04 Minister **Willy Borsus** (*Frans*): Het zou van fatsoen getuigen indien u uw onwaardige vergelijking zou intrekken! Ik heb erop gewezen dat we het advies van de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer zouden inwinnen. Het gaat tenslotte over zeer ernstige feiten. Als sommige maatschappelijk werkers op de hoogte zijn van zeer ernstige feiten, zou ik ze dan niet van het beroepsgeheim mogen ontheffen? Ik vraag u blijk te geven van dezelfde politieke moed!

04.05 **Éric Massin** (PS): U moet leren luisteren. U heeft het over de ernstigste misdaden en wanbedrijven, maar de minister van Justitie heeft het over sociale fraude. Dat heb ik duidelijk gezegd.

Andere politieke systemen hebben dat tot principe verheven: in Zuid-Afrika, in communistisch China, in de Sovjet-Unie, enz. Ik vind dat het een gevaar voor de democratie is. U deelt mijn mening niet.

Ten slotte lijkt men te vergeten dat het Wetboek van strafvordering al bepaalt dat de werknemers zelf of via hun directeur ernstige feiten moeten aangeven.

Voor andere informatieaanvragen kan men via de Kruispuntbank van de Sociale Zekerheid te werk

secret professionnel par le biais d'une loi.

Je voudrais que tous les faits graves mettant en cause la vie ou l'intégrité physique des personnes soient visés, pas seulement ceux liés au terrorisme.

04.03 **Éric Massin** (PS): Je ne voulais pas refaire le débat sur le secret professionnel mais je trouve contradictoire de prétendre vouloir préserver le secret professionnel alors qu'on le vide de sa substance. Tous les travailleurs du secteur de la sécurité sociale s'en verront privés. Il est dangereux de transformer des fonctionnaires en agents délateurs.

On ne se limiterait pas aux faits de terrorisme: je comprends la peur des travailleurs sociaux et des CPAS. Il ne s'agirait même plus des crimes et des délits, le ministre de la justice ayant même parlé de fraude sociale.

À d'autres moments de l'histoire, certains ont décidé que des fonctionnaires devaient être des agents délateurs. On n'en est vraiment pas loin.

04.04 **Willy Borsus**, ministre (*en français*): Il serait élégant de retirer votre comparaison indigne! J'ai signalé que nous allions demander l'avis de la Commission de la vie privée. Enfin, il s'agit des faits les plus graves: sachant que certains travailleurs sociaux ont connaissance de faits gravissimes, ne pourrais-je pas les libérer du secret professionnel? Faites preuve du même courage politique!

04.05 **Éric Massin** (PS): Apprenez à écouter. Vous parlez des crimes et délits les plus graves mais le ministre de la Justice parle de fraude sociale. Je l'avais bien précisé.

D'autres systèmes politiques ont érigé ce principe: en Afrique du Sud, en Chine communiste, en Union soviétique, etc. Je trouve que c'est un danger pour la démocratie, vous ne partagez pas mon avis.

Enfin, on semble oublier que le Code d'instruction criminelle prévoit déjà l'obligation pour le travailleur de dénoncer les faits graves, qu'il le fasse lui-même ou par l'intermédiaire du directeur.

Pour d'autres demandes, il faut passer par la Banque Carrefour de la Sécurité Sociale ou par une

gaan of met een omzendbrief werken waarin de OCMW's gevraagd wordt de verzoekschriften van het auditoraat systematisch te beantwoorden – wat ze meestal sowieso al doen. U schiet met een kanon op een mug.

De **voorzitter**: Er bestaat zoiets als vrijheid van meningsuiting.

04.06 **Éric Massin** (PS): Maar er is een censor: de regering.

Het incident is gesloten.

De **voorzitter**: Aangezien mevrouw Gantois voor de tweede keer zonder verwittiging afwezig is, wordt haar vraag nr. 13172 omgezet in een schriftelijke vraag.

05 **Samengevoegde vragen van**

- mevrouw **Caroline Cassart-Mailleux** aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie over "de herstructurering van de diensten van het FAVV" (nr. 14524)

- mevrouw **Els Van Hoof** aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie over "de reorganisatie van de FAVV-buitendiensten" (nr. 14547)

05.01 **Caroline Cassart-Mailleux** (MR): Het FAVV ontsnapt niet aan de besparingsronde en zal zijn diensten moeten herstructureren. U kon voor de vakantie geen precieze gegevens meedelen.

Beschikt u nu over bijkomende analyses? Wat blijkt uit deze analyses? Als u die nog niet hebt ontvangen, wanneer zullen ze dan beschikbaar zijn? Wat is uw standpunt in dit dossier? Hebt u hierover overlegd met de sector? Kan u een stand van zaken geven? Behoort een fusie tot de opties? Hoe zal het werk op het terrein worden gereorganiseerd? Wanneer wordt er werk gemaakt van de herstructurering?

05.02 **Els Van Hoof** (CD&V): Het FAVV reorganiseert zijn buitendiensten. Enkel voor Vlaams-Brabant, Waals-Brabant, Namen, Luxemburg, Oost-Vlaanderen en Limburg zal er iets veranderen. Er bestaat heel wat onduidelijkheid en er heerst ongerustheid bij het personeel. Op 11 oktober werd reeds gecommuniceerd dat er fusies zouden komen, maar het personeel zal pas op 26 oktober worden ingelicht.

Waarom werd er voor deze reorganisatie gekozen?

circulaire invitant les CPAS à répondre systématiquement aux requêtes effectuées par l'auditorat – ce qu'ils font déjà, pour la plupart. Vous voulez tuer une mouche avec une bombe atomique.

La **présidente**: La liberté d'expression existe bel et bien.

04.06 **Éric Massin** (PS): Une censure est aussi pratiquée par le gouvernement.

L'incident est clos.

La **présidente**: Mme Gantois étant absente pour la deuxième fois sans prévenir, sa question n° 13172 est transformée en question écrite.

05 **Questions jointes de**

- Mme **Caroline Cassart-Mailleux** au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture et de l'Intégration sociale, sur "la restructuration des services de l'AFSCA" (n° 14524)

- Mme **Els Van Hoof** au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture et de l'Intégration sociale, sur "la réorganisation des services extérieurs de l'AFSCA" (n° 14547)

05.01 **Caroline Cassart-Mailleux** (MR): L'AFSCA n'échappe pas à une restructuration de ses services justifiée par des coupes budgétaires. Avant les vacances, vous ne disposiez pas de données précises.

Disposez-vous désormais des analyses complémentaires? Que ressort-il de celles-ci? À défaut, quand seront-elles disponibles? Quelle est votre position dans ce dossier? Avez-vous rencontré le secteur à ce propos? Qu'en est-il? Une fusion est-elle envisageable? Comment le travail sur le terrain sera-t-elle réorganisé? Quand la restructuration débutera-t-elle?

05.02 **Els Van Hoof** (CD&V): L'AFSCA réorganise ses services extérieurs. Des changements n'interviendront que pour les deux Brabant, Namur, le Luxembourg, la Flandre orientale et le Limbourg. Le personnel est confronté à de nombreuses incertitudes et inquiétudes. Des fusions ont déjà été annoncées le 11 octobre, mais le personnel n'en sera informé que le 26 octobre.

Pourquoi a-t-on opté pour cette réorganisation?

Welke parameters werden daarvoor gebruikt? Welke besparing levert dat op? Welke meerwaarde zullen de grotere eenheden hebben ten opzichte van de provinciaal georganiseerde controle-eenheden? Zullen de controles op dezelfde manier worden georganiseerd? Hoe zullen de controleurs herverdeeld worden?

Blijft er voldoende personeel op alle posten? Blijven de kwaliteit en de kwantiteit van de controles, de opvolging en de financiële werkingsmiddelen gegarandeerd? Waarom wordt Leuven als hoofdzetel opgegeven? Waar zal de hoofdzetel van de nieuwe controle-eenheid van Vlaams-Brabant en Limburg gevestigd worden?

05.03 Minister **Willy Borsus** (*Nederlands*): Deze reorganisatie is nodig om zich aan te passen aan nieuwe ontwikkelingen en budgettaire beperkingen. Het FAVV zal niet meer werken met provinciaal georganiseerde controle-eenheden, maar met grotere eenheden, waardoor het personeel beter kan worden ingezet.

De herverdeling werd gebaseerd op de bezetting per controle-eenheid en op een goede geografische verdeling. Deze hergroepering zal een lagere huisvestingskost, lagere werkingskosten en een afgeslankt management met zich meebrengen.

(*Frans*) De situatie blijft onveranderd voor Henegouwen, Luik, het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, West-Vlaanderen en Antwerpen. Waals-Brabant en het grootste gedeelte van de provincie Namen worden gehegroepeerd in een controle-eenheid. Vier gemeenten van de provincie Namen (Beauraing, Gedinne, Bièvres en Vresse-sur-Semois) zullen vallen onder de controle-eenheid van Luxemburg, die in haar nieuwe gebouw blijft.

(*Nederlands*) Het westen van Vlaams-Brabant zal een controle-eenheid vormen met Oost-Vlaanderen en het oosten van Vlaams-Brabant met Limburg. Samen met de Regie der Gebouwen zal een nieuwe zetel worden gekozen die een optimale organisatie van het werk mogelijk maakt. Wij streven daarbij naar een oplossing met een minimale impact op het dagelijks leven van het personeel.

Er zullen geen ontslagen vallen. Het FAVV zal ook dezelfde beschikbaarheid, kwaliteit en dienstverlening behouden. De overgang zal transparant en vlot verlopen. De controles zullen op dezelfde manier gebeuren als nu, maar de inspecteurs zullen wel aan een andere managementstructuur moeten rapporteren.

Quels paramètres ont été utilisés à cette fin? Quelles économies cette adaptation entraînera-t-elle? Quelle sera la plus-value des grandes unités par rapport aux unités de contrôle organisées par province? Les contrôles seront-ils organisés de la même façon? Comment les contrôleurs seront-ils désormais répartis?

Chaque poste disposera-t-il encore d'un personnel suffisant? Le niveau tant qualitatif que quantitatif des contrôles ainsi que le suivi et les moyens de fonctionnement financiers seront-ils garantis? Pourquoi Louvain perd-il le siège central? Où le siège central de la nouvelle unité de contrôle du Brabant flamand et du Limbourg sera-t-il établi?

05.03 **Willy Borsus**, minister (*en néerlandais*): Cette réorganisation de l'AFSCA est nécessaire pour s'adapter aux nouveaux développements ainsi qu'aux restrictions budgétaires. L'AFSCA ne travaillera plus avec des unités de contrôle organisées au niveau provincial, mais avec de plus grandes unités, ce qui permettra un meilleur déploiement du personnel.

Le redéploiement repose sur l'occupation par unité de contrôle et une répartition géographique adéquate. Ce regroupement permettra de revoir à la baisse les frais d'hébergement et, les frais de fonctionnement tout en réduisant le management.

(*En français*) La situation est inchangée pour le Hainaut, Liège, la Région de Bruxelles-Capitale, la Flandre occidentale et Anvers. Le Brabant wallon et la plus grande partie de la Province de Namur sont regroupés en une unité de contrôle. Quatre communes de la Province de Namur (Beauraing, Gedinne, Bièvres et Vresse-sur-Semois) seront reliées à l'unité de contrôle du Luxembourg, qui est maintenue dans son bâtiment neuf.

(*En néerlandais*) L'ouest du Brabant flamand et la Flandre orientale seront regroupés en une seule unité de contrôle, de même que l'est du Brabant flamand et le Limbourg. Le nouveau siège, qui sera choisi en concertation avec la Régie des Bâtiments, doit permettre d'optimiser l'organisation du travail. Nous recherchons dans ce cadre une solution qui ait la plus faible incidence possible sur le quotidien du personnel.

Il n'y aura pas de licenciements. La disponibilité, la qualité et les services de l'AFSCA resteront identiques. La transition se déroulera en toute transparence et aisément. Les contrôles continueront à être organisés de la même façon mais les inspecteurs auront à faire rapport à une autre structure de direction.

(Frans) De daadwerkelijke tenuitvoerlegging van die herstructurering zal nog enkele maanden in beslag nemen en zal een wijziging vergen van het koninklijk besluit van 20 december 2007 tot vaststelling van de vestigingsplaats, de organisatie en de werking van het FAVV.

Ik wilde dat het personeel de mogelijkheid kreeg om naar andere vestigingsplaatsen van het FAVV te worden overgeplaatst en dat er in gepersonaliseerde begeleiding werd voorzien. De in de buitendienst werkende personeelsleden, de inspecteurs, zullen natuurlijk weinig gevolgen ondervinden.

De administrateur-generaal en ikzelf blijven ter beschikking van het personeel.

05.04 **Caroline Cassart-Mailleux** (MR): Het overleg werd geëerbiedigd, er komen geen ontslagen en men heeft gewaakt over het welzijn van het personeel. De reorganisatie van diensten behoort tot het takenpakket van de regering.

05.05 **Els Van Hoof** (CD&V): Is er voor Oost-Brabant en Limburg al beslist welke hoofdzetel er komt?

05.06 Minister **Willy Borsus** (*Nederlands*): Dat wordt pas later beslist.

05.07 **Els Van Hoof** (CD&V): Leuven is een belangrijke horecastad, waar veel voedseloperatoren actief zijn. We kijken dus uit naar de keuze van een locatie.

Het incident is gesloten.

De openbare commissievergadering wordt gesloten om 16.28 uur.

(En français) La mise en oeuvre effective de cette restructuration prendra encore quelques mois et passera par une modification de l'arrêté royal du 20 décembre 2007 fixant le lieu d'établissement, l'organisation et le fonctionnement de l'AFSCA.

J'ai souhaité qu'on offre au personnel la possibilité de mobilité vers d'autres sièges de l'AFSCA ainsi qu'un accompagnement personnalisé. Pour le personnel itinérant, les inspecteurs, il n'y a que peu d'impact, bien sûr.

L'administrateur général et moi-même restons à disposition du personnel.

05.04 **Caroline Cassart-Mailleux** (MR): La concertation a été respectée; il n'y aura pas de licenciement et on a veillé au bien-être du personnel. Réorganiser des services fait partie des missions du gouvernement.

05.05 **Els Van Hoof** (CD&V): A-t-on déjà choisi le siège principal pour le Brabant oriental et le Limbourg?

05.06 **Willy Borsus**, minister (*en néerlandais*): Cette décision sera prise ultérieurement.

05.07 **Els Van Hoof** (CD&V): Louvain est une ville où le secteur horeca est très présent et où de nombreux opérateurs du secteur alimentaire sont actifs. Nous attendons donc impatiemment la décision concernant le choix de la ville où le siège sera établi.

L'incident est clos.

La réunion publique de commission est levée à 16 h 28.